

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОГЛАСОВАНО**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра иностранных языков  
для инженерных направлений  
(ИН-ИН\_ИФЯК)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий ОП ВО

**УТВЕРЖДАЮ**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра иностранных языков для  
инженерных направлений (ИН-  
ИН\_ИФЯК)**

наименование кафедры

**Воног В.В.**

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Дисциплина Б1.Б.03 Иностранный язык

Направление подготовки /  
специальность 15.03.01 Машиностроение

Направленность  
(профиль)

Форма обучения

заочная

Год набора

2021

Красноярск 2021

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

150000 «МАШИНОСТРОЕНИЕ»

---

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 15.03.01 Машиностроение

---

Программу  
составили

кандидат культурологии, доцент, Ступина Татьяна  
Владимировна

---

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель преподавания дисциплины «Иностранный язык»:

- формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой и достаточной для решения обучаемыми коммуникативно-практических задач в изучаемых ситуациях бытового, научного и профессионального общения;
- развитие способностей и качеств, необходимых для коммуникативного и социокультурного саморазвития личности обучаемого.

### 1.2 Задачи изучения дисциплины

Основной задачей дисциплины «Иностранный язык» является развитие у студента способности свободно пользоваться иностранным языком, как средством разговорно-бытового общения, базовой и специальной лексикой и основной терминологией по направлению подготовки и владеть навыками в устной и письменной коммуникации; формирование умения аргументировать собственные суждения на основе полученных данных, анализировать и делать выводы по техническим проблемам, возникающим в профессиональной деятельности, на английском языке.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<b>ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>	
Уровень 1	основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка;
Уровень 2	основные различия письменной и устной речи;
Уровень 3	важнейшие параметры языка конкретной специальности;
Уровень 1	вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем;
Уровень 2	передавать содержание прочитанного/прослушанного текста;
Уровень 3	выражать свое мнение, давать оценку действиям и аргументировать собственное решение;
Уровень 1	различными коммуникативными стратегиями;
Уровень 2	основными стратегиями организации собственной самостоятельной

	учебно-познавательной деятельности;
Уровень 3	презентационными технологиями для предъявления информации.

#### 1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Согласно Учебному плану «Иностранный язык» – базовая дисциплина. Межпредметная связь осуществляется со следующими дисциплинами: «Физика», «Химия», «Техническая механика», «Физика твердого тела: основы кристаллографии».

Междисциплинарные связи со специальными предметами лежат в основе выбора тематики и жанров текстов, а также представлены конкретными заданиями, которые основаны на предметных знаниях студентов, знакомстве с глоссарием специальности, что помогает углубить знания студентов по общетеоретическим и специальным темам, необходимым для профессионального общения на иностранном языке.

#### 1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

<https://e.sfu-kras.ru/enrol/index.php?id=10194>

## 2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр	
		3	4
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>9 (324)</b>	<b>4 (144)</b>	<b>5 (180)</b>
<b>Контактная работа с преподавателем:</b>	<b>0,56 (20)</b>	<b>0,28 (10)</b>	<b>0,28 (10)</b>
занятия лекционного типа			
занятия семинарского типа			
в том числе: семинары			
практические занятия	0,56 (20)	0,28 (10)	0,28 (10)
практикумы			
лабораторные работы			
другие виды контактной работы			
в том числе: групповые консультации			
индивидуальные консультации			
иная внеаудиторная контактная работа:			
групповые занятия			
индивидуальные занятия			
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	<b>7,86 (283)</b>	<b>3,5 (126)</b>	<b>4,36 (157)</b>
изучение теоретического курса (ТО)			
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)			
реферат, эссе (Р)			
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет
<b>Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)</b>	<b>0,58 (21)</b>	<b>0,22 (8)</b>	<b>0,36 (13)</b>

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Machines and equipment	0	10	0	126	ОК-5
2	Welding engineering	0	10	0	157	ОК-5
Всего		0	20	0	283	

#### 3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

#### 3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	Machines, devices, equipment.	2	0	0
2	1	Types of machine-tools.	4	0	0
3	1	Treatment technologies.	2	0	0
4	1	Automation.	2	0	0
5	2	Materials and their weldability.	2	0	0
6	2	Types of welding. Welding production.	4	0	0
7	2	Weld defects and inspection.	2	0	0

8	2	Safety in welding.	2	0	0
Всего			20	0	0

### 3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

## 4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Воног В. В., Чебан Е. П., Мартьянова Е. Н., Алексеева А. Б.	Английский язык: контрольные работы [для студентов 1 курса инж. напр. заоч. формы обучения]	Красноярск: СФУ, 2013

## 5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## 6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Агабекян И. П., Коваленко П. И.	Английский для технических вузов	Ростов-на-Дону: Феникс, 2008
Л1.2	Lebeau I., Rees G., Hall D.	Language Leader Pre- Intermediate: Coursebook and CD-ROM	S. 1: Pearson, 2012
Л1.3	Ступина Т. В., Тихонова Е. В.	English for Welders. Иностраннный язык: учеб.-метод. пособие [для студентов-бакалавров «Оборудование и технология сварочного производства»]	Красноярск: СФУ, 2014
Л1.4	Агабекян И.П.	Английский язык для бакалавров: учебное пособие.; рекомендовано Международной Академией науки и практики организации производства	Ростов н/Д: Феникс, 2011
6.2. Дополнительная литература			

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Бгашев В. Н., Долматовская Е. Ю.	Английский язык для студентов машиностроительных специальностей: учебник для студентов машиностроительных специальностей	Москва: Астрель, 2007
Л2.2	Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И.	Учебник английского языка: рекомендовано Учебно- методическим объединением по образованию в области лингвистики МО и науки РФ	М.: МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2011
<b>6.3. Методические разработки</b>			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Ступина Т. В., Ершова Т. В., Тихонова Е. В.	Mechanical Engineering: Materials and Processes (иностраный язык): учеб.- метод. пособие для самостоят. работы студентов спец. 150100.62, 150700.62, 151000.62, 151600.62, 151900.62, 221400.62, 221700.62, 230100.62, 261400.62	Красноярск: СФУ, 2012
Л3.2	Воног В. В., Чебан Е. П., Мартьянова Е. Н., Алексеева А. Б.	Английский язык: контрольные работы [для студентов 1 курса инж. напр. заоч. формы обучения]	Красноярск: СФУ, 2013



ЛЗ.3	<p>Воног В. В., Алексеева А. Б., Алексеев И. В., Андюсева В. Г., Антолиновская В. М., Априамашвили С. Л., Арямова М. А., Батурина Н. В., Бурмага С. В., Бухтоярова А. А., Гаврилина Л. Е., Гришина Г. В., Грядунова О. В., Жавнер Т. В., Кузнецова Н. О., Латынина Е. С., Максимова Н. Ю., Поликарпова С. В., Пономарева Е. А., Рыбакова Е. В., Рыжова С. В., Савина А. А., Ступина Т. В., Тахавеева Ю. В., Филончик О. А.</p>	<p>Английский язык. Тесты для студентов инженерных направлений. Часть I: учебно-методическое пособие [для студентов 1-го и 2-го курсов инженерных направлений]</p>	<p>Красноярск: СФУ, 2016</p>
------	--	--	----------------------------------

ЛЗ.4	Алексеева А. Б., Алексеев И. В., Анастасова Е. В., Андреев Д. Ю., Андреева А. В., Андюсева В. Г., Антолиновская В. М., Батурина Н. В., Бойко Ю. Н., Бурмага С. В., Грядунова О. В., Жавнер Т. В., Латынина Е. С., Максимова Н. Ю., Медведева Е. С., Поликарпова С. В., Пономарева Е. А., Рыбакова Е. В., Рыжова С. В., Ступина Т. В., Тахавеева Ю. В., Филончик О. А., Шагалина О. В., Юрданова В. Н.	Тесты. Английский язык. Для студентов инженерных направлений: Ч. 2: учебно-методическое пособие [для студентов 1-го и 2-го курсов инженерных направлений]	Красноярск: СФУ, 2015
------	--	---	--------------------------

### **7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Э1	Электронный обучающий курс "Иностранный язык (заочное отделение)"	<a href="https://e.sfu-kras.ru/enrol/index.php?id=10194">https://e.sfu-kras.ru/enrol/index.php?id=10194</a>
Э2	The Oxford English Dictionary Online	<a href="http://www.askoxford.com/dictionaries">www.askoxford.com/dictionaries</a>
Э3	ABBY Lingvo	<a href="http://www.lingvo.yandex.ru">www.lingvo.yandex.ru</a>
Э4	Exam sites	<a href="http://www.cambridge-efl.org">www.cambridge-efl.org</a>
Э5	Exam sites	<a href="http://www.flo-joe.co.uk">www.flo-joe.co.uk</a>
Э6	Exam sites	<a href="http://www.ieltspractice.com">www.ieltspractice.com</a>
Э7	Cambridge Dictionaries Online	<a href="http://www.dictionary.cambridge.org">www.dictionary.cambridge.org</a>

### **8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Согласно Учебному плану дисциплина «Иностранный язык» предполагает 20 часов контактной работы с преподавателем в 1 и 2 семестрах, 126 часов самостоятельной работы в 1 семестре и 157 часов - во 2 семестре.

Курс «Иностранный язык» состоит из 2 модулей/разделов. Каждый модуль делится на 4 юнита. Основными формами организации

деятельности на практических занятиях являются опорные тексты для чтения и перевода, доклады, дискуссии и упражнения.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (СРС) подразделяется на текущую самостоятельную работу и творческую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных условий для:

- приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами;
- развития иноязычных коммуникативных умений;
- развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности;
- формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений саморегуляции, ответственности, организации траектории самостоятельного обучения.

Текущая внеаудиторная СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС подразумевает:

- внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием сетевых образовательных ресурсов;
- подготовку к текущему, промежуточному и итоговому контролю с использованием тестирующих материалов;
- самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя.

Творческая (проблемно-ориентированная) СРС направлена на развитие комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, а также на повышение творческого потенциала студентов. Творческая внеаудиторная СРС подразумевает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату;
- самостоятельную подготовку к научной студенческой конференции, олимпиаде и другим подобным мероприятиям.

Формы и виды рекомендованной самостоятельной учебной деятельности

- |   |   |
|---|---|
| № | Форма и вид учебной деятельности  |
| 1 | Вариативные языковые упражнения репродуктивно-продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам. |
| 2 | Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий.   |
| 3 | Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра.  |
| 4 | Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.).  |
| 5 | Составление личного языкового Портфолио.  |
| 6 | Подготовка и защита презентаций.  |
| 7 | Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ.   |
| 8 | Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ.   |
| 9 | Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность студентов.  |

Оценка результатов самостоятельной работы студентов организуется как единство двух форм: самоконтроль и контроль со стороны преподавателя.

## **9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)**

### **9.1 Перечень необходимого программного обеспечения**

9.1.1	Microsoft Office Word (Текстовый редактор), Microsoft Office Excel (Приложение для работы с электронными таблицами), Microsoft Office Access (Приложение для управления реляционными базами данных), Microsoft Office PowerPoint (Приложение для подготовки презентаций. Позволяет создавать материалы профессионального качества, которые могут применяться для личных целей или размещаться в Интернете), Mozilla Firefox/Google Chrome/Yandex Browser/Opera/Internet Explorer/Safari (Обновляемый Интернет -браузер), Winrar (Архиватор), NOD32 (Антивирус).
-------	---

### **9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем**

9.2.1	Каждый обучающийся обеспечивается:
-------	------------------------------------

9.2.2	– учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам (модулям) образовательной программы(содержание каждой из таких учебных дисциплин (модулей) представлено в сети Интернет и локальной сети Университета);
9.2.3	– доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
9.2.4	– доступом к библиотечному фонду (см. сайт СФУ, раздел «Библиотека»);
9.2.5	– доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
9.2.6	а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
9.2.7	б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
9.2.8	в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; страничный просмотр, печать и страничное сохранение диссертации в графическом формате);
9.2.9	В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров): – по дисциплинам факультета или института, – по дисциплинам кафедр, – по курсу, по семестру, – по отдельной дисциплине, – по заданным хронологическим рамкам. Доступ и
9.2.10	консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Электронные читальные залы расположены в корпусах университета на пр. Свободном, ул. Киренского, ул. Маерчака, в Академгородке.

## **10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

1. Презентационный комплекс, аудио и видео техника.

2. Наглядные пособия: таблицы, карты, плакаты и др.

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья, в зависимости от нозологий, осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

– адаптированная компьютерная техника со специальным программным обеспечением, альтернативными устройствами ввода информации на основе операционной системы Windows: экранная клавиатура;

– звукоусиливающая аппаратура (акустический усилитель и колонки);

– документ-камера.